

ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

Руководство по эксплуатации

СТАВР

Надёжен. Нацелен на результат.

НП-810



Только для бытового использования
Тек тұрмыстық пайдалануға арналған

НАСОС ПОВЕРХНОСТНЫЙ
Беттік сорғы

EAC

RUS

KAZ

www.ставр.рф

С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



НПД-1200М

НАСОС ПОГРУЖНОЙ ДРЕНАЖНЫЙ

Напор, м	11
Максимальное давление, атм	1,1
Максимальная глубина погружения, м	9
Максимальный размер пропускаемых частиц, мм	35
Диаметр выходного патрубка, мм	25 / 32 / 38
Класс защиты	IPX8
Материал корпуса	металл
Защита от перегрева	имеется



ГКЗ-1700

ГАЗОНОКОСИЛКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Число оборотов на холостом ходу, об/мин	3300
Максимальная ширина скашивания, мм	380
Уровни скашивания	5
Режущий инструмент	нож
Высота уровня скашивания, мм	25/38/51/65/75
Объем травосборника, л	35
Класс защиты	IP20
Уровни скашивания	3



ПЗБ-50/2400М

ПИЛА ЦЕПНАЯ БЕНЗИНОВАЯ

Объем двигателя, см ³	58
Длина шины, дюйм/мм	20 / 500
Длина шнура стартера, см	110
Автоматическая смазка цепи	имеется
Антивибрационная система	имеется
Топливо	бензин + масло (25:1)
Объем топливного бака, мл	550
Объем масляного бака, мл	260
Шаг зубьев цепи, дюйм / количество	0,325 / 76



САИ-280НЭ

СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ИНВЕРТОРНЫЙ

Диапазон сварочного тока, А	20 - 280
Диаметр электродов, мм	1,6 - 6
Напряжение холостого хода, В	25,6
Рекомендуемая мощность генератора (при максимальном сварочном токе), кВт	8
Шикл работы	200 А / 100 % 280 А / 80 %

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Ставр» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющимся неотъемлемой частью настоящего руководства.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1	Общие указания	4
2	Технические требования	4
3	Комплектность	5
4	Требования безопасности	5
5	Функциональные элементы	8
6	Подготовка к работе	9
7	Порядок работы	9
8	Техническое обслуживание	10
9	Правила хранения	10
10	Срок службы	11
11	Возможные неисправности и методы их устранения	11
12	Гарантии изготовителя	11

МАЗМұНЫ

1	Жалпы нұсқаулар	13
2	Техникалық талаптар	13
3	Жиынтықтылық	14
4	Қауіпсіздік талаптары	14
5	Атқарымдық элементтер	16
6	Жұмысқа дайындау	17
7	Жұмыс тәртібі	17
8	Техникалық қызмет көрсету	18
9	Сактау шарттары	18
10	Қызыметтік мерзімі	19
11	Ықтимал ақаулықтар және оларды жою тәсілдері	19
12	Дайындаушының кепілдіктері	19
13	Өзге ақпарат	21

Біздің компания Сіздің таңдауыңыз үшін Сізге алғысын білдіреді және «Ставр» сауда таңбасындағы аталған бұйымыңыз Сіздің күтүлеріңзеге толықтай жауп беретін болады дег үміттенеміз. Сіздің бұйымыңыз Сізге үзак үақыт қызмет етуі үшін оны дұрыс қолдану, сақтау және техникалық және сервистік қызмет көрсетуді жүргізіп отыру қажет, осыған байланысты Сізге қолданудың алдында осы нұсқаулықта мазмұндалған акпаратты мұқият оқып шығуды үзілді-кесілді ұсынамыз.

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Бұйымды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен бірге жиынтықтылықта және осы нұсқаулықтың ажырамасы белгі болып табылатын кепілдік талонында үлгінің сериясы мен сериялық нөмірімен сатушы үйім мәртабанының, сатылған күні мен сатушының қолтаңбасының болуын тексеріп алу қажет.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Насос поверхностный НП-810 (далее насос, оборудование, изделие) применяется для перекачки чистой воды из магистральных водопроводов, резервуаров, колодцев, открытых водоемов и шахт, осушки лодок и яхт. Изделие имеет бытовое назначение. Обращаем Ваше внимание на то, что данное изделие не предназначено для тяжелых промышленных работ. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данный знак в маркировке означает наличие в изделии двойной изоляции (класс II ГОСТ Р МЭК 60745-1-2009), заземлять изделие не требуется.



Данное изделие соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	810 Вт
Число оборотов на холостом ходу	2850 об/мин
Максимальная производительность	50 л/мин
Максимальный напор	38 м
Максимальное давление	4.2 атм
Максимальная глубина всасывания	8 м
Температура воды	+ 1 ... + 40° С
Максимальный суммарный размер пропускаемых частиц	0.5 мм
Входной патрубок	резьба внутренняя G1 (32 мм)

Выходной патрубок	резьба внутренняя G1 (32 мм)
Материал корпуса насоса	пластик
Длина шнура питания	1,2 м
Класс безопасности по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2009	II класс
Класс защиты	IPX4
Масса	5,1 кг

ПРИМЕЧАНИЕ: Указаны максимальные значения параметров, которые могут отличаться в случае увеличении длины шланга, при перекачивании воды на большие дистанции или забора с большей глубины, а также в случаях перегибов шланга или установке дополнительных кранов, муфт, переходников и прочего.

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Насос поверхностный	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по

эксплуатации.

4.2 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.3 Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от питающей электросети.

4.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.

4.5 Переносите изделие, держа его только за рукоятку (или за основание). Запрещено перемещать изделие, удерживая его за шнур питания. Не используйте шнур питания для транспортировки и крепления изделия.

4.6 Не переносите изделие во включенном состоянии или в случае подключения его к электросети.

4.7 Перед началом работы убедитесь в том, что параметры источника питания соответствуют требованиям, указанным на изделии и в настоящем руководстве эксплуатации.

4.8 Все электрические соединения должны находиться в месте, защищенном от влаги. Изделие следует располагать там, где не может возникнуть подтопление.

4.9 Категорически запрещается использовать насосное оборудование для перекачивания грязной воды, моторного топлива, чистящих средств и прочих химических жидкостей! Запрещено эксплуатировать изделие во время дождя и в условиях повышенной влажности.

- 4.10 Перед использованием всегда полностью разматывайте шнур питания.
- 4.11 В целях Вашей безопасности настоятельно рекомендуется работать с оборудованием, установленным на ровную поверхность. При установке насоса убедитесь, что водозаборные отверстия не попадают в ил или грязь.
- 4.12 Запрещено эксплуатировать насос без воды. Запрещено использовать насос, если люди или животные находятся в воде.
- 4.13 Перед первым использованием изделия дайте поработать несколько минут, проверьте производительность и герметичность соединений. Если за это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию, сильный посторонний запах, наблюдаете низкую производительность, выключите изделие, отсоедините шнур питания от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.
- 4.14 Не оставляйте включенное или подключенное к источнику питания изделие без внимания.
- 4.15 При использовании убедитесь, что размер частиц, содержащихся в воде, не превышает максимально допустимый размер частиц, указанный в руководстве по эксплуатации.
- 4.16 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.
- 4.17 При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
- 4.18 Изделие может эксплуатироваться только при температуре выше нуля.
- 4.19 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых пред-

- метов.
- 4.20 Во время работы с изделием не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- 4.21 Рекомендуется использовать источник питания, оборудованный устройством защитного отключения.
- 4.22 При отключении изделия от источника питания держитесь за штекер шнура питания.
- 4.23 Всегда отключайте изделие от источника питания, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также:
- в случае любых неполадок;
 - перед чисткой;
 - после окончания работ.
- 4.24 Перед длительным хранением (особенно перед зимней консервацией) необходимо слить из насоса воду и просушить.
- 4.25 Не пользуйтесь изделием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным шнуром питания или штекером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта изделия.
- 4.26 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
- 4.27 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие или шнур питания (бензин и прочие агрессивные вещества).
- 4.28 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда

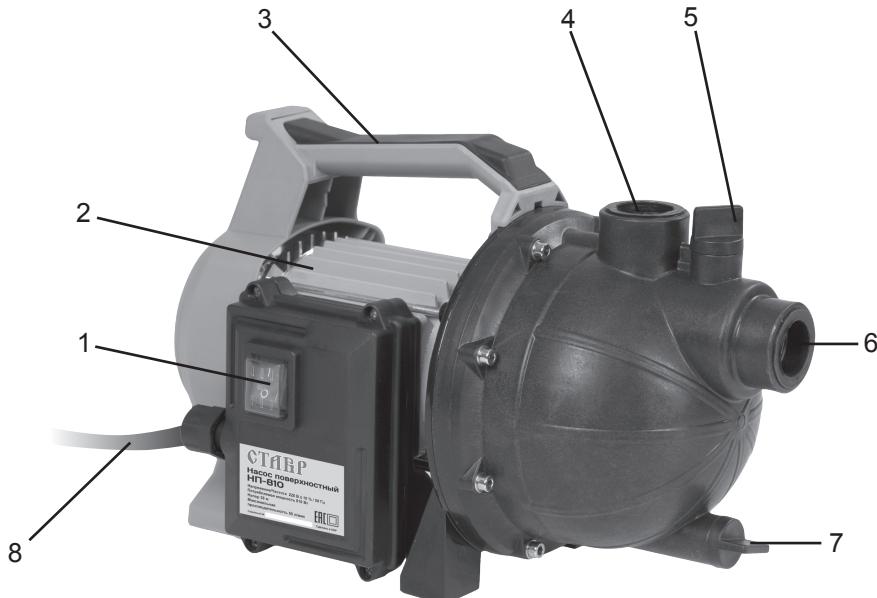
пользователю или его имуществу.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Во избежание опасности, вызываемой случайным возвратом термовыключателя в исходное положение, изделие не должен питаться через внешнее устройство, такое как таймер, или не должен быть соединен с цепью, в которой происходит регулярное включение и выключение питания.

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные непредвиденные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

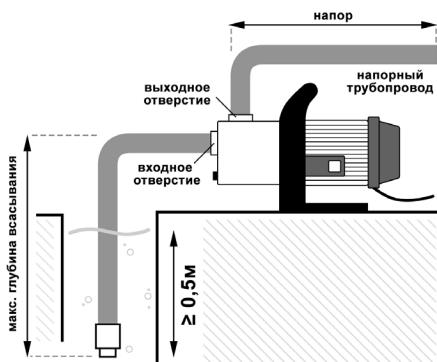
ВНИМАНИЕ! В случае перекачивания воды с температурой выше +35 °C, максимальное время непрерывной работы должно составлять не более 20 минут. Далее следует отключить изделие от электросети и сделать перерыв, достаточный для охлаждения изделия, но не менее 10 минут.

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Выключатель
2. Корпус двигателя
3. Рукоятка
4. Напорное отверстие
5. Заливное отверстие
6. Входное отверстие
7. Сливное отверстие
8. Шнур питания

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! При подготовке к работе, а также перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию убедитесь, что изделие выключено и отключено от питающей сети.



Максимальный напор - это максимальное расстояние подачи воды от насоса без перегибов и наклонов напорного шланга.

Максимальная производительность - это максимально возможное количество воды, перекачиваемое насосом в единицу времени.

6.1 Подключение изделия

6.1.1 Установите изделие на сухую ровную поверхность. Изделие следует располагать там, где не может возникнуть подтопление.

6.1.2 Подключите всасывающий шланг/трубу с обратным клапаном в входному отверстию (6).

ПРИМЕЧАНИЕ: При временной эксплуатации рекомендуется использовать гибкие шланги, фиксируемые хомутами, а при постоянной – жесткие трубы. Внутренний диаметр всасывающего шланга/трубы должен быть не меньше диаметра

входного патрубка изделия. При монтаже всасывающего шланга/трубы необходимо обеспечить непрерывный угол наклона от изделия к источнику водозабора не менее 1 градуса к горизонту. Обратные углы не допускаются.

6.1.3 Подключите напорный шланг/трубу к соответствующему отверстию (4).

6.1.4 Убедитесь в герметичности всех соединений.

ВНИМАНИЕ! Недостаточная герметичность соединений, увеличение длины шлангов/труб, количества переходников, перегибов и уменьшение диаметра шлангов/труб снижают напор и производительность.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Изделие предназначено для эксплуатации в умеренном климате при температуре окружающей среды от +1°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы:

1. Убедитесь, что вилка шнура питания отключения от питающей сети, параметры источника питания соответствуют требованиям, указанным в Таблице 1 настоящего руководства по эксплуатации и на изделии, а также, что используемый удлинитель (при наличии) рассчитан на мощность подключаемого к нему изделия.

2. Проверьте целостность изделия и шнура питания, правильность сборки, герметичность соединений и надежность крепления всех узлов.

3. Убедитесь, что изделие будет подключаться к электросети через устройство защитного отключения (УЗО) с nominalным током срабатывания ≤ 30 мА.

7.1 Выполните действия, описанные в

пункте 6 Подготовка к работе. Заполните насос и всасывающий шланг/трубу водой через заливное отверстие (5).

ЗАПРЕЩЕНО включение изделия без воды!

7.2 Расположите свободный конец шланга/трубы в требуемом месте.

ВНИМАНИЕ! Запрещено перемещать изделие при помощи шнура питания.

7.3 Подсоедините штекер шнура питания (8) к электросети и переведите выключатель (1) в положение «ВКЛ». Насос начнет работать.

7.4 Контролируйте работу насоса и процесс перекачивания воды.

ЗАПРЕЩЕНО оставлять включенное изделие без присмотра.

7.5 По окончании работы переведите выключатель в положение «ВыКЛ» и отключите штекер шнура питания от электросети.

7.6 Слейте всю воду из изделия, открутив пробку (7).

7.7 Произведите техническое обслуживание изделия и переместите его в сухое проветриваемое помещение.

крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных. Запрещено хранить изделие при отрицательных температурах.

9.2 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.3 При транспортировании, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению целостности его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

9.4 Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортирования смотрите в ГОСТ 15150-69.

9.5 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранения

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 После окончания работ необходимо провести очистку изделия от грязи и налета. Особое внимание необходимо уделить водозаборным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность. Промойте изделие чистой водой и протрите сухой мягкой тканью.

8.2 Регулярно проверяйте надежность

смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).
9.6 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервис-

ное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 36 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;

- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.
- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы шнура питания;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, такие как муфта, поплавковый выключатель, шланги, переходники, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с изделием.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора двигателя;

- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Срок службы изделия составляет 3 года.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнати у продавца или на сайте [стavr.ru](http://stavr.ru), www.stavr-tools.ru

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер: ООО «Союз».

Адрес: 432006, Россия г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14.

Изготовитель: Нинбо Флюент Тоолс Корпорейшн, Лимитед.

Адрес: №106, Хуишуи Роад, Луотуо Индастриал Парк, Чжэнъхай Парк, Нинбо, Китай.

Сделано в КНР.

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления / порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Беттік сорғы НП-810 (бұдан әрі сорғы, жабдық, өнім) магистральдық су құбырларынан, резервуарлардан, құдықтардан, ашық резервуарлар мен шахталардан таза суды алу үшін, қайықтар мен яхталарды кептіру үшін қолданылады. Өнімнің тұрмыстық мақсаты бар. Сіздің назарыңызды бұл өнімнің ауыр өндірістік жұмыстарға арналмағанына аударамыз. Өнімді теріс пайдалану кепілдік жөндеуден бас тартуға негіз болып табылады.



Қауіпті жағдайлардың туындауын болдырмау үшін бұйымды пайдалану алдында осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен танысу үсінілдік.



Таңбаламадағы аталған белгі бұйымда қосарлы оқшаулағыштың болуын білдіреді (сынып II МЕМСТ IEC 60745-1-2011), бұйымды жерге тұйықтау талап етілмейді.



Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады: Кедендік одак Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген КО ТР 004/2011 «Төменвольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одактың Техникалық регламентіне; Кедендік одак Комиссиясының 2011 жылдың 18 қазанындағы №823 Шешімімен бекітілген КО ТР 010/2011 «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одактың Техникалық регламентіне; Кедендік одак Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімлілігі туралы» Кедендік одактың Техникалық регламентіне.



Осы Пайдалану нұсқаулығы бұйымның ажырамас бөлігі болып табылады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.

Сіз арқылы сатып алғынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейір айырмашылықтарға ие болуы мүмкін.

2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 кесте

Параметр атауы	Мәні
Атаулы кернеу	220-240 В ~
Атаулым жиілік	50 Гц
Максималды тұтынылатын қуат	810 Вт
Сенімсіздік жылдамдығы	2850 об/мин
Максималды өнімділік	50 л/мин
Максималды басы	38 м
Максималды қысым	3,8 атм
Максималды сору терендірі	8 м
Судың температурасы	+ 1 ... + 40° С
Берілген бөлшектердің максималды жалпы мөлшері	0,5 мм
Кіріс байланысы	әйел жіп G1 (32 мм)
Розеткаға қосылу	әйел жіп G1 (32 мм)
Қуат сымының үзындығы	1,2 м

Қауіпсіздік класы ГОСТ Р МЭК 60745-1-2009	II класс
Қорғау класы	IPX4
Сорғының корпус материалы	пластик
Салмақ	5,1 кг

ЕСКЕРТПЕ: Параметрлердің максималды мәні көрсетілген, олар шлангтың ұзындығының үлғауына байланысты, суды алыс қашықтықтарға шығарған кезде немесе үлкен терендіктен тартқан кезде, сондай-ақ шлангтың айналуы немесе қосымша шүмектер, муфталар, адаптерлер және т.б.

3 ЖИҮНТЫҚТЫЛЫҚ

3 кесте

Атауы	Саны
Беттік сорғы	1 дана
Пайдалану бойынша басшылық	1 дана

4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:

4.1 Өнімді осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсатта пайдаланбаңыз. Өнімді пайдалану, техникалық қызмет көрсету және сақтау қатаң түрде осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылуы керек.

4.2 Өнім физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабилеттері шектеулі адамдарға (олардың ішінде балаларға) немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға, егер олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам

қадағаламаса немесе осы өнімді пайдалану туралы нұсқау бермеген болса, қолдануға арналмаған. Өніммен ойнауга жол бермеу үшін балаларды қадағалап отыру керек. Жануарларды өнімнен аулақ ұстаңыз. Балаларды, жануарларды немесе бейтаныс адамдарды жұмыс аймағынан тыс жерде ұстаныз.

4.3 Балалардың бұйымға, тіпті егер ол өшірулі және қуат көзінен ажыратылған болса да, тиуіне жол берменіз.

4.4 Өрт немесе жарылыс қаупі бар болса, мысалы, жаныш сұйықтықтар мен газдардың жанында өнімді қолданбаңыз.

4.5 Өнімді тек тұтқадан (немесе тіректен) ұстаңыз. Өнімді қуат сымымен жылжытпаңыз. Қуат сымын өнімді тасымалдау және қауіпсіз ету үшін пайдаланбаңыз.

4.6 Өнім қосылған кезде немесе ол электр желісіне қосылған кезде оны алып жүрменіз.

4.7 Жұмысты бастамас бұрын, қуат көзі параметрлерінің өнімде және осы пайдалану нұсқаулығындағы талаптарға сәйкес келетіндігін тексеріңіз.

4.8 Барлық электр қосылымдары ылғалдан қорғалған болуы керек.

4.9 Мотор отыннын, тазалағыш заттар мен басқа да химиялық сұйықтықтарды соруға арналған сорғы жабдығын пайдалануға қатаң тыйым салынады!

4.10 Қолданар алдында әрқашан қуат сымын толығымен шығарып алыңыз.

4.11 Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін тегіс жерге орнатылған жабдықты пайдалану ұсынылады. Сорғыны орнатқан кезде, су құятын шлам немесе кірге түспейтіндігіне көз жеткізіңіз.

4.12 Сорғыны сусыз пайдалануға тыйым салынады. Егер адамдар немесе жануарлар суда болса, сорғыны қолданбаңыз.

4.13 Өнімді бірінші рет қолданар алдында оны бірнеше минутқа таяз терендікте жіберіңіз, буындардың өнімділігі мен тығыздығын тексеріңіз. Егер осы үақыт ішінде сіз сыртқы шу естісіңіз, жоғары діріл, күшті сыртқы иіс сезінсіңіз, жұмыс

қабілеттілігі нашар болса, өнімді өшіріп, қуат сымын розеткадан ажыратыңыз және өнімді диагностикалау және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.14 Өнімді қосулы немесе қуат көзіне қосулы күйде қалдырмаңыз.

4.15 Пайдалану кезінде судағы бөлшектердің мөлшері нұсқаулықта көрсетілген бөлшектердің рұқсат етілген мөлшерінен аспайтынына көз жеткізіңіз.

4.16 Өніммен жұмыс кезінде жеке қорғаныс құралдарын пайдаланыңыз. Қажет болса, респираторды, арнайы қолғаптарды, көзілдіріп пен құлақшылтықтарды пайдаланыңыз.

4.17 Өніммен жұмыс жасағанда, ешқандай бөлшек болмайтында етіп киім кио ұсынылады бұйыммен және дайындағанмен / материалмен байланыста болыңыз. Сіздің жұмысыңызға немесе сізге кедергі келтіретін ештеңе жоқ екенине көз жеткізіңіз

жағымсыз әсерлерді тудыруы мүмкін.

4.18 Өнімді тек нөлден жоғары температурада пайдалануға болады.

4.19 Қуат сымын жылу, май және өткір заттардан аулақ ұстаңыз.

4.20 Өніммен жұмыс кезінде жерге қосылған заттарды ұстамаңыз (мысалы, құбырлар, радиаторлар, газ плиталары, тоқазытқыш).

4.21 Қалдық ток қондырығысымен жабдықталған қуат көзін пайдалану ұсынылады.

4.22 Өнімді қуат көзінен ажыратқанда, қуат сымының ашасын ұстап тұрыңыз.

4.23 Өнімді пайдаланбаған кезде, техникалық немесе техникалық қызмет көрсетуді бастасынан бұрын, өнімді әрқашан қуат көзінен ажыратыңыз, сонымен қатар:

- ақаулар болған кезде;
- суға батырып, экстракцияға дейін;
- тазарту алдында;
- жұмыс аяқталғаннан кейін.

4.24 Ұзақ мерзімді сақтау алдында (өсіреле қысқы уақытты сақтағанға дейін) суды сорғыдан ағызып, кептіру керек.

4.25 Өнімді құлағаннан кейін немесе онда зақымның белгілері байқалса немесе зақымдалған қуат сымы немесе штепсельдік ұшты пайдаланбаңыз. Өнімді диагности-

калау немесе жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.26 Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмас үшін оны өндіруші, оның агенті немесе сол сияқты білікті маман аустырыу керек.

Қуат сымы қолданыстағы тарифке сәйкес үәкілдегі қызмет көрсету орталығында аустырылады.

4.27 Жұмыс және техникалық қызмет көрсету осы нұсқаулықта сәйкес үнемі және қатаң түрде жүргізілу керек. Техникалық қызмет көрсету кезінде өнімді немесе қуат сымын (бензин және басқа да агрессивті заттар) зақымдауы мүмкін тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

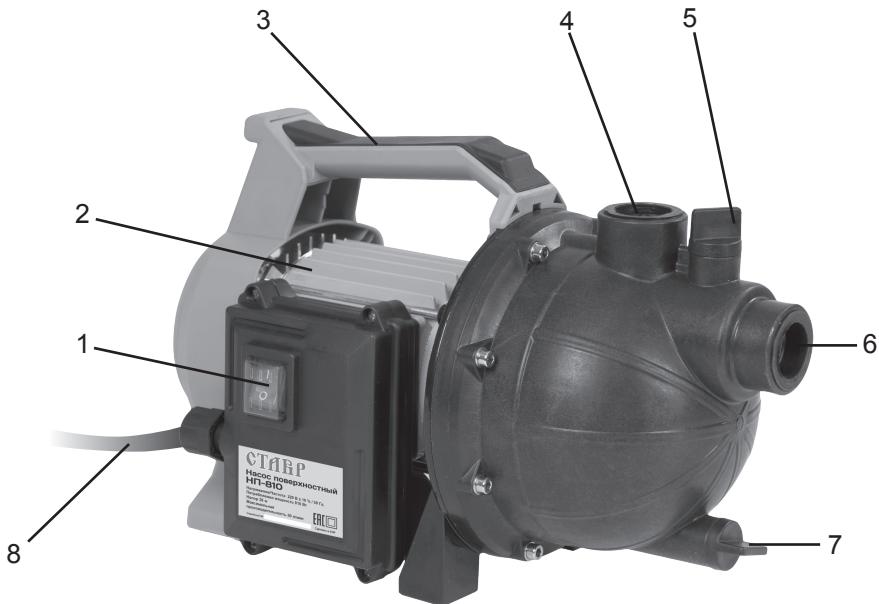
4.28 Өнімді дұрыс пайдаланбау дұрыс жұмыс істемеүі, зиян келтіруі мүмкін пайдаланушыға немесе оның меншігіне.

Өнімді алкогольдік немесе есірткілік масаң күйде, сондай-ақ шындықты обьективті қабылдауға кедергі келтіретін басқа жағдайларда қолдануға тыйым салынады және сіз өнімді осы күйде немесе осындағы жағдайларда адамдарға сенбейініз керек!

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Жылулық қосқышты байқаусызда бастапқы қалпына келтірудің нәтижесінде пайда болатын қауіпті болдырмай үшін, өнімді сыртқы құрылғы, мысалы, таймермен қоректенбеу керек немесе тұрақты түрде қосылып, сөніп тұрган тізбекке қосылмау керек.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Бұл нұсқаулық осы өнімді пайдалану кезінде туындауы мүмкін барлық ықтимал жағдайларды алдын ала қарастыра алмайды. Пайдаланушы өніммен жұмыс кезінде қауіпсіздік шараларын дербес орындауға міндетті!

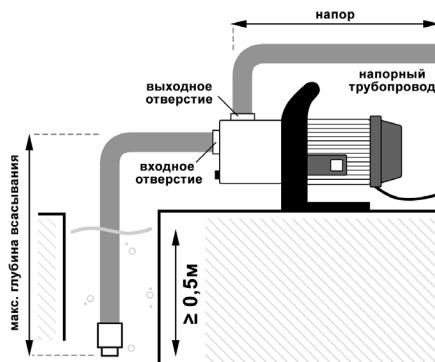
НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Суды +35 °C-тан жоғары температурада сорған кезде, жұмыс істеудің ең ұзақ уақыты 20 минуттан аспауы керек. Содан кейін өнімді электр желісінен ажыратып, салқындуату үшін жеткілікті үзіліс жасаңыз, бірақ кем дегенде 10 минут.

5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР

1. Акыратқыш
2. Қозғалтқыштың корпусы
3. Тұтқа
4. Арынды саңылау
5. Құйғыш саңылау
6. Кіріс саңылау
7. Ағызу саңылауы
8. Желілік кабель

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмысқа дайындалу кезінде, сондай-ақ техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жасамас бұрын, өнімнің өшірілгеніне және желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.



Максималды бас - бұл қысым шлангісінің иілмestен және іілмestен сорғыдан су жеткізудің максималды қашықтығы.

Максималды сыйымдылық - бұл уақыт бірлігіне сорғы арқылы жіберілетін судың максималды мөлшері.

6.1 Өнімді жалғау

6.1.1 Өнімді құрғақ, тегіс жерге қойыңыз. Өнімді су тасқыны болмайтын жерге қою керек.

6.1.2 Сору шлангісін / түтікті тексеру клапанымен розеткаға (6) қосыңыз.

ЕСКЕРТПЕ: Уақытша пайдалану үшін қысқыштармен бекітілген икемді шлангтарды және тұрақты құбырларды үздіксіз пайдалану ұсынылады. Сору түтігінің / құбырының ішкі диаметрі өнімнің кіріс құбырының диаметрінен кем болмауы керек. Сору түтігін / құбырды орнату кезінде қажет

өнімнен горизонтта кемінде 1 градус су қабылдау көзіне үздіксіз бейімділік

бұрышын қамтамасыз ету. Кері бұрыштар рұқсат етілмейді.

6.1.3 Қысым түтігін / құбырды тиісті тесікке (4) жалғазы.

6.1.4 Барлық байланыстардың мықтап тұрғанына көз жеткізіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Байланыстардың жеткілікіз тығыздығы, шлангілер / құбырлардың ұзындығын ұлғайту, адаптерлер, іилу және шлангілер / құбырлардың диаметрін азайту қысым мен өнімділікте төмендетеді.

7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Өнім қоршаған орта температурасы + 1 ° С-тан + 35 ° С-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 80% -дан аспайтын ылғалды климатта жұмыс істеуге арналған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмысты баста- мас бұрын:

1. Қуат сымының ашасы электр желісінен ажыратылғанына, қуат көзінің параметрлері осы пайдалана нұсқаулығының 1-кестесінде және өнімде көрсетілген талаптарға сәйкес келетіндігін және пайдаланылған ұзартқыштың (егер бар болса) қосылған өнімнің қуатына арналғанына көз жеткізіңіз.

2. Өнімнің және қуат сымының тұтастығын, дұрыс құрастыруды, түйістердің тығыздығын және барлық түйіндердің бекітілу сенімділігін тексеріңіз.

3. Өнімнің электр желісіне номиналды жұмыс тогы 30 мА болатын қалдық ток құрылғысы арқылы қосылатындығына көз жеткізіңіз.

7.1 Қолданар алдында 6-қадамда көрсетілген әрекеттерді орындаңыз. Сорғы мен сору шлангісін / құбырды су

құятын тесікшеден (5) толтырыңыз.
Өнімді сусыз қосуға тыйым салынған!

7.2 Түтіктің / түтіктің бос үшын керекті жерге қойыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өнімді қуат сымымен жылжытпаңыз.

7.3 Қуат сымының ашасын (7) қуат көзіне қосыңыз және ауыстырғышты (1) «ON» күйіне орнатыңыз. Сорғы жұмыс істей бастайды.

7.4 Сорғының жұмысы мен сору процесін бақылау.

Өнімді қарасуыз қалдыруға БОЛМАЙДЫ.

7.5 Жұмыс аяқталғаннан кейін ауыстырғышты «ӨШІРУ» қалпына қойыңыз да, қуат сымының ашасын розеткадан сұрыңыз.

7.6 Штепсельдік бұрау арқылы өнімнен барлық суды төгіп тастаңыз.

7.7 Өнімге техникалық қызмет көрсетіп, құрғақ, желдетілетін жерге апарыңыз.

8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Жұмыс аяқталғаннан кейін өнімді кір мен бляшқадан тазарту қажет. Су құятын түтіктерге және мұфтапарға ерекше на-зар аудару керек. Шкафты тазарту үшін тазалағыш заттарды пайдаланбаңыз, олар бұйымның металл бөліктерінде тот пайда болуы немесе пластикалық бетті зақымдауы мүмкін. Өнімді таза сүмен шайыңыз және құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

8.2 Барлық бұрандалардың мықтап бекітілгенін үнемі тексеріп отырыңыз. Егер бос бұранда табылса, оны дереу катаитыңыз. Әйтпесе, жарақат алу қаупі бар.

9 САҚТАУ ШАРТТАРЫ

9.1 Бұйымды 0°C-тан+40°C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан

аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы кезінде, балалар мен жануарларға қолжетімді емес жерлерде сақтау қажет.

9.2 Бұлінулерге жол бермеу үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз. Тасымалдаудан және бұйымды төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегендे екі сағаттай ұстау қажет.

9.3 Бұйымды тасымалдау, тиу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінүне және/немесе оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады; - бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет.

9.4 Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек.

9.5 Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және күннің тікелей сәулелерінің өсерінен қорғаңыз.

9.6 Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаган ортаға орны толмас зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лактырманыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және қуат берудің пайдаланылған элементтерін қабылдау бекеттерінің мекенжайларын Сіз тұратын елді мекендейтін муниципалдық қызметтерден ала аласыз.

10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл қызмет етуі керек.

Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мүктаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады.

Дайындаушы өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

11 ҮІКТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Егер құрал істен шықса, оны өздігінізден жөндеуге тырыспаңыз. Автороландырылған сервистік орталықта жүргіну үзілді-кесілді ұсынылады.

12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРИ

Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аударымыз: Кепілдікті міндеттемелер онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы үйимның мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілүмен кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша талаптарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктеге

жол бермеу үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастаудың алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мүқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аудараемыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырамайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негіздемесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, өсіресе, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның кепілдікті мерзімі 36 айды. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінәсі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана тарапады.

12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге тарапмайды:

12.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бүлінулерге;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызыу, агрессивтік орталар, электр желісінің қуат беруші параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкесіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;

- аталған үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтардың,

шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына;

- бұйымның ішіне бөгде заттардың ішіне кіріп кетуіне немесе жедеткіш саңылаулардың шаң және т.б. секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалууларына.

12.1.2 Үәкілетті емес тұлғалармен ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

12.1.3 Келесідей бұйымды лайықсыз қолданудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтарға:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;
- Жөлілік кабелдің үзілупері мен кесіктері;
- Сызаттар, жарықшақтар, корпусын, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да түйіндер мен бөлшектердің істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтарға;

12.1.6 Мезгілдік ауыстырып отыруға жаттын шығын материалдарына, алынбалы бөлшектерге, түйіндерге, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушыларға.

12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен балқуы;
- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;
- сымдардың оқшаулағыштарының қараюы немесе күюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық қуәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі.

Құралдың қызыметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеріңіз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **ставр.рф** **www.stavr-tools.ru** сайтынан білуге болады.

13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ.

Мекенжай: 432006, Ресей, Ульяновск қ.,
Локомотивная көш., 14.

Дайындаушы: Нинбо Флуент Тоолс
Корпорейшн, Лимитед.

Мекен-жай: №106, Хишиуи Роад, Луотоу
Индастриал Парк, Чжэнъхай Парк, Нин-
бо, Қытай.

ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде
көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір
келесілерден тұрады: тапсырыстың нөмірі / дайындалған айы мен жылы /
бұйымның реттік нөмірі.